



Ingurumenaren Aholku Kontseiluaren 53. bilera

53ª Reunión del Consejo Asesor de Medio Ambiente

Deialdia egin duena Convoca	Donostiako Udala Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián
Data, tokia eta ordua Fecha, lugar y hora	2013ko otsailaren 20a/ 20 de febrero de 2013 Gobernu Batzordearen Sala/Sala de Comisión de Gobierno 18:30etan / A las 18:30 horas
Amaiera ordua Hora de finalización	20:15ean / A las 20:15 horas
Harremanetarako pertsona Persona de contacto	Leire Sarobe (Haizea Ikerketa S.L.)
Telefonoa Teléfono	943 392229
Helbide elektronikoa Correo electrónico	haizea@haizeaikerketa.com
Gai-zerrrenda Orden del día	1. Aurreko bilerako aktaren onarpena (2012ko urriaren 4ko bilerari dagokiona) 2. Erantzuteke dauden eskariei erantzuna 3. Planeamendu proiektuetarako koordinazio sistematika berria 4. Hondartzetako toldoen alokairua 5. Quiron inguruko zuhaitz mozketen egungo egoera 6. Norberak lekarkeena - Aprobación de acta anterior (correspondiente a la sesión del 4 de octubre de 2012) - Respuesta a las solicitudes pendientes - Nueva sistemática de coordinación para proyectos de planeamiento - Alquiler de los toldos de las playas - Situación actual de las talas alrededor de Quirón - Ruegos y preguntas
Parte hartu dute Asistieron	14 IAKeko kidek jarraian adierazten direnez gain: ingurumen zinegotzia, 2 udal ordezkari tekniko eta idazkaritza teknikoko ordezkari 1. 14 personas integrantes del CAMA, además del concejal delegado de medio ambiente, 2 representantes del cuerpo técnico municipal y 1 persona de la asesoría técnica.
Etorri ez direlako desenkusatu dira Excusaron su asistencia	AZTI (Raul Castro) EUREKA ZIENTZIA MUSEOA (Mikel Goñi) CCOO (Jesus Uzquidun) INGURUGELA-CEIDA (Ángel Cantera) UPV/EHU Departamento de Economía Aplicada (Amaia Lizarralde)

Ingurumenaren Aholku Kontseiluko kideak /Componentes del Consejo Asesor de Medio Ambiente

- **Ingurumenaren Aholku Kontseiluko lehendakaria**/ Presidente del Consejo Asesor de Medio Ambiente:

Axier Jaka (BILDU. Ingurugiro Zinegotzia / Concejal de Medio Ambiente)

- **Elkarteak, Herritarrak, Etab**/ Asociaciones, Ciudadanos/As, Etc:

AA.VV Hondarpe / Osteguna (Elena Arrieta)

ARANZADI (Jon Etxezarreta)

ARALAR (Lorentxo Garmendia)

ATEA (Idoia Lekua)

ATEA (Aitor Gonzalez)

EAJ-PNV (Martin Ibabe)

EMAUS (Begoña Cabaleiro)

EGUZKI (Juan M^a Beldarrain)

ESKOLAKO AGENDA 21 (Xabier Insausti)

FUNDACIÓN CRISTINA ENEA FUNDAZIOA (Txema Hernandez)

HARITZALDE (Xabier Rubio)

INGEBA (Juan Antonio Saez)

PSE (Maravi Dafauce)

SEO/Birdlife Donostia (Jose Manuel Cabrita)

Udal Teknikariak / Técnicos municipales

Iñaki Irurtia (Ingurumen Saileko Zuzendaria/Director del Departamento de Medio Ambiente)

Ana Juaristi (Aldaketa Klimatikoa eta Tokiko Agenda 21eko Zerbitzu burua/ Jefa del Servicio de Cambio Climático y Agenda Local 21)

Idazkaritza Teknikoa / Secretaría Técnica

Haizea Ikerketa S.L. (Leire Sarobe)

Axier Jakak gai zerrendaren aldaketa egin dela gogorarazi eta apirilak 10ean hondakinen inguruko monografiko bat egingo dela jakinarazten du. Saio horretan gaurko bilera honi begira elkarteek eskatutako gaiak sartuko direla adierazten du. 1. Aurreko bilerako aktaren onarpena (2012ko urriak 4ko bilerari dagokiona) Aurreko akta onartzen da. 2. Erantzuteke dauden eskaerei erantzuna Ana Juaristik zintzilik dauden eskaera batzuen inguruko erantzuna eskaintzen du: EAJko udal taldeari udako kanpainan bildutako hondakinen datuak helarazi zaizkio. Eskatu duen elkarteari ur kontsumoaren arabera hondakin tasa aldakorari buruzko informazioa helarazi zaio. Elkarteek aurreko bileran eginiko iradokizun gehienak sartu dira 2013ko oinarrietan. Eguzkiko ordezkariak 2012ko diru laguntzaren ordainketa urte naturalaren barnean jaso izanagatik eta aurkeztu beharreko inprimaki kopurua murriztu egin delako zoriontzen du udala. San Telmo Museoko Nieto y Sobejano eraikineko landare horman <i>Armeria Euscadiensis</i> eta <i>Armeria Maritima</i> agertzeari dagokionean, kokaguneak dituen baldintza okerren eta ureztapen sistema egoki baten ezaren ondorioz landareak hil egin direla azaltzen da. Burutuko den birlandaretzeari dagokionean, horretaz arduratutako enpresak sartuko dituen espezieak zeintzuk diren jakinaraziko dio Ingurumen Kalitatearen Zerbitzuari. <i>Armeria Euscadiensis</i> mintegi komertzialetan itxuraz erraz eskura daitekeela jakitun jarri du udalak Foru Aldundia. Ondarretako harrien agerpenaren inguruan Costas-ek 2011ean eginiko txostenari dagokionean, Costas-ek adierazi du txosten hori zaharkituta geratu dela, txosten berria idazten ari direla eta Ingurumen Sailera bidaltzeko asmoa dutela. 3. Planeamendu proiektuetarako koordinazio sistematika berria Axier Jakak jakinarazten du IAKa Ingurumen eta Hirigintza Sailen arteko lan sistematikaren barnean sartzeko modua bilatuko duela udalerriko landa eremuko eta natural/ez hiritarrak diren eremu/guneetako biodibertsitatean eragina duten plan berezien izapidetzeari dagokionean. 4. Hondartzetako toldoen alokairua Aranzadiko ordezkari beraren iritziz hondartzetako toldo eta itzalkinak pixkanaka murriztu beharko lirateke ingurumen eta gizarte arrazoiak direla eta. Eguzkiko ordezkariak Ondarretako kasuan Kostako Legea betetzen ote den galdetzen du. Bere aburuz agian ez da	Axier Jaka recuerda el cambio de orden del día y comunica que se realizará un monográfico sobre residuos el 10 de abril, en el que se incluirán los temas solicitados por las asociaciones para la presente reunión. 1. Aprobación de acta anterior (correspondiente a la sesión del 4 de octubre de 2012) Se aprueba el acta anterior. 2. Respuesta a las solicitudes pendientes Ana Juaristi responde a una serie de solicitudes pendientes: Se ha hecho llegar al grupo municipal del PNV los datos de recogida de residuos en las playas en la campaña de verano. Se ha hecho llegar la información sobre la tasa de basuras variable en función del consumo del agua a la asociación solicitante. Se han incorporado la mayoría de las sugerencias realizadas por las asociaciones en la reunión anterior en las bases para las subvenciones de 2013. El representante de Eguzki felicita al ayuntamiento por haber recibido el abono de la subvención de 2012 dentro del año natural y por la reducción en el número de impresos a presentar. En relación a la presencia en el muro vegetal del edificio de Nieto y Sobejano del Museo San Telmo de <i>Armeria Euscadiensis</i> y <i>Armeria Maritima</i>, las plantas han muerto debido a las condiciones adversas de la ubicación y falta de un sistema adecuado de riego. Para la revegetación que se vaya a realizar, la empresa encargada informará al Servicio de Calidad Ambiental sobre las especies que se van a utilizar. Se ha puesto en conocimiento de la Diputación la aparente facilidad con la que se puede obtener <i>Armeria Euscadiensis</i> en viveros comerciales. Respecto al informe de Costas de 2011 sobre presencia de piedras en Ondarreta, Costas ha informado que dicho informe queda obsoleto ya que están elaborando un nuevo informe, el cual se hará llegar al Área de Medio Ambiente. 3. Nueva sistemática de coordinación para proyectos de planeamiento Axier Jaka informa que se buscará la forma de incluir al CAMA en la sistemática de trabajo entre las Áreas de Medio ambiente y Urbanismo en lo que respecta a las tramitaciones de planes especiales que tengan impacto sobre la biodiversidad del municipio en zonas/espacios rurales y naturales/no urbanos. 4. Alquiler de los toldos de las playas El representante de Aranzadi opina, a título personal, que se deberían reducir paulatinamente los toldos y sombrillas de las playas por razones ambientales y sociales. El representante de Eguzki pregunta si se cumple con la Ley de Costas en el caso de Ondarreta. Opina que quizás no sea el momento propicio para quitar los toldos que cumplan la legalidad. La representante de Emaus opina que es un tema de
--	---

une egokiena legedia betetzen duten toloak kentzeko. Emauseko ordezkariak adierazten du ingurumen eta gizarte iraunkortasunarekin zerikusia duen gaia dela hau. Haritzaldeko ordezkariak uste du ez lukeela toldorik egon behar eta une jakin batean gaiari eutsi beharko zaiola.

2012 urteko zozketaren ondoren alokatu gabe geratu ziren toloak kontutan izanik, Aranzadiko ordezkariak aurtengo zozketan zozketarako izen ematerakoan dirua aurreratzea eska dadila iradokitzen du eta kopuru hori zozketan toloa egokituz gero alokairu dirutik deskontatzea. Eguzkiko ordezkariak iradokitzen du zozketan toloa egokituta ere ondoren alokatzen ez dutenei hurrengo urtean zozketan sartzeko eskubidea galaratzea. Halaber, urteroko tolo eskaintza aurreko denboraldian okupatu diren tolo kopuruaren arabera izan beharko lukeela iradokitzen du. Axier Jakak adierazten du proposamenak Nora Galparsoro, hondartzetako Zinegotzi arduradunari eramango dizkiola.

5. Quiron inguruko zuhaitz mozketen egungo egora

Iñaki Irurtiak Quironeko zuhaitz mozketaren ondoren bi espediente zabaldu zirela jakinarazten du: mozketaren aurreko egoeraren berreskurapenari buruzkoa bata eta 5.000 €ko zehapen-espedientea bestea. Berreskurapenaren espedientea 2012ko azaroa eta 2013ko martxoa bitarte egin behar da. Parke eta Lorategien Bulegoak egoerari buruzko txosten tekniko bat egingo du martxoan eta irizpideak betetzen ez diren kasuan landaketa proiektu bat burutuko du eta horretarako exekuzio subsidiariorako udal aurrekontua eskuratuko da Quirónen kontura.

Eguzkiko ordezkariak Quirónen berreskurapen planik aurkeztu ote zuen galdetu ondoren zera adierazten du, entitate horrek buruturikoa larria izan dela eta are larriagoa dela udalak ezarritako baldintzei jaramonik egin ez badio.

Haritzaldeko ordezkariak moztutako lursail osoa Quirónena ote den galdetzen du eta egiten diren landaketa berriak bertako landare/zuhaiztekin eta inguruko haziarekin egin daitezela iradokitzen du. Eremuan hondakin sanitarioen errausketa labe zahar bat dagoela jakinarazten du eta beraz esku hartze hau eremu horren garbiketa egiteko aprobetxa daitekeela adierazten du.

Axier Jakak labea hor dagoela badakitela jakinarazten du baina edozein lan egin aurretik ongi aztertu behar den gai konplexua dela eranstean du.

4. Norberak lekarkeena

Haritzaldeko ordezkaria kexu da Igarako Campingeko gunearen Plan Bereziaren onarpenaren berri hain berandu izateagatik eta IAKen baitan heldu ez zaion gaia izateagatik; espero du ezarritako den sistematika berriari esker egoera hauek ekidin ahal izatea. Bere ustez sentikorra den eremu horren gaineko eraginak handiak izango direla erabiltzaile ugari ibiliko delako eta hondakin urak direla medio.

Haritzaldeko ordezkariak, Donostia eta Orio bitartean bidezidor bat Ingurumen Ministerioarekin elkarlanean

sostenibildad ambiental y social.

El representante de Haritzalde opina que no deberían haber toldos y que en algún momento habrá que tratar el tema.

Teniendo en cuenta los toldos que quedaron sin alquilar tras la adjudicación del sorteo de toldos del año 2012, el representante de Aranzadi sugiere que en el sorteo de este año se solicite un anticipo por apuntarse al sorteo, anticipo que sería descontado del alquiler en caso de resultar agraciado en el sorteo. El representante de Eguzki sugiere que los que resulten agraciados en el sorteo y no alquilen el toldo, no puedan volver a apuntarse al sorteo. Sugiere asimismo que cada año se debería de ofrecer el número de toldos en función al número de toldos ocupados en la temporada anterior.

Axier Jaka manifiesta que trasladará las propuestas a la Concejal responsable de playas, Nora Galparsoro.

5. Situación actual de las talas alrededor de Quirón

Iñaki Irurtia informa que tras la tala de Quirón se abrieron dos expedientes: un expediente de restablecimiento de la situación previa a la tala y un expediente sancionador de 5.000 €, actualmente archivado. El expediente de restablecimiento debe realizarse entre noviembre de 2012 y marzo de 2013. El Negociado de Parques y Jardines realizará en marzo un informe técnico sobre la situación, y en caso de que no se hayan cumplido los criterios, redactará un proyecto de plantado para cuya realización se recabará presupuesto municipal para ejecución subsidiaria a cuenta de Quirón.

El representante de Eguzki pregunta si Quirón presentó un plan de restablecimiento y opina que es grave la actuación que realizaron y aún más grave si no han hecho caso de las condiciones impuestas por el ayuntamiento.

El representante de Haritzalde pregunta si toda la parcela talada es de Quirón y sugiere que las nuevas plantaciones sean de plantas/árboles autóctonos y semillas del entorno. Informa que existe en la zona un antiguo horno de incineración de residuos sanitarios y que quizás se pueda aprovechar la intervención para realizar la limpieza de esa zona.

Axier Jaka informa que se conoce la existencia del horno y que es un tema complejo que hay que estudiar bien antes de acometer ningún trabajo.

6. Ruegos y preguntas

El representante de Haritzalde se lamenta de la tardanza en enterarse de la aprobación del Plan Especial para la zona del Camping de Igara y de que sea un tema que no se haya tratado en el CAMA; espera que con la nueva sistemática a establecer puedan evitarse estas situaciones. Considera que las afecciones en esta zona sensible serán importantes por la afluencia de usuarios y por las aguas residuales.

El representante de Haritzalde, ante la información aparecida en los medios de comunicación sobre el acondicionamiento de un sendero entre Donostia y Orio en coordinación con el Ministerio de Medio Ambiente,

egokitzearen inguruan komunikabideetan irten den informazioa ikusirik, Talaia Bidean buruturiko esku hartzearen motako zerbaitek egitea beharrezko ez duela ikusten eta gainera ezarritako bide ugari badagoela uste duela adierazten du. Ondorengo kudeaketa eta mantenua udalaren esku geratuko ote den galdegiten du. Eguzkiko ordezkariak adierazten du izaera ez inbaditzailea duten esku hartzeekin ados leudekeela (seinaleztapenaren hobekuntza edo bide bazterreko landareen garbiketa, esaterako). Axier Jakaren aburuz garrantzitsua da udalerriko natur eremuetara doazen bideak egotea hiritarrek ezagutu eta haietaz goza dezaten, kontzientziatze bide gisa. Jakinarazten du Ministerioaren konpromisoa 4 milioi euroko inbertsioa egitea dela eta udaletxeak, berriz, beharrezko baimenak emateko konpromisoa hartzen duela. Bidearen egokitzapenak inguruneari egingo dizkion eraginak aztertu beharko dira. Jakinaraziko da zein entitatearen gain utziko den ondorengo mantenua. Eguzkiko ordezkariak terrazen ordenantza arautzailearen zirriborroa bidaltzea eskatzen du. Aranzadiko ordezkariak Artikutzako urtegiaren egungo funtzionaltasunari buruzko informazioa eskatzen du, desman piriniar espeziearentzako hesitza hartzen baita. Ana Juaristi jakinarazten du azterlan bat egin nahi dela Artikutzako sistema hidrologikoari buruzkoa biodibertsitatearen ikuspuntutik hartuta baina oraindik ez dela posible izan aurrekontuek jasan duten mugaketa dela eta. Haritzalde eginiko eskaerari dagokionean, Axier Jakak jakinarazten du Eusko Jaurlaritzari luzatzekoa den eskaera bat onartu duela Gobernu Batzordeak Errekabeltz Erreserba Eremu izenda dezaten. Udal jabetzekoak diren lursail hauek Aiako Harria parkearen baitan daude eta Erreserba Eremua irudia jada baduen Añarbeko Hariztiaren luzapena dira. Ana Juaristik Biodibertsitatearako eta Ingurumen Partaidetzarako Zuzendaritzaren zuzendari berriarekin izango duen hurrengo bileran lau gaiak helduko dietela azaltzen du: Aiako Harriako Parke Naturalean Landarbaso sartzeko, Errekabeltzerako babes irudia, toki mailako biodibertsitatearen babeserako irudi baten sorrera eta mehatxatutako espezieen kudeaketa planen garapena. Haritzalde jakinarazten du Pagolako eremuan landaketa egingo dela otsailak 23an, larunbata, Zuhaitz Eguna dela eta. Eskolako Agenda 21eko ordezkariak aditzera ematen du zailtasunak daudela zenbait eskola publikotan Eskolako Agenda 21eko jardueretan mantenuaren ardura duten langileak tartean sartzeko, haien inplikazioa motibazio, hezkuntza etab.en bidez lortzeko eta, baita ere, Eskolako Agenda 21ean sortzen diren proposamenekin duten poztasun maila ezagutzeko. Ana Juaristik jakitera ematen du lehen hezkuntzan mantenuaz arduratzen den langileria udalaren menpe dagoela baina ez dakiela bedelei dagokienez berdin ote den. Egoera aztertuko dela eta dagokien instituzio eta entitateekin elkarlanean jardungo dela adierazten du.	cree innecesaria una intervención similar a la realizada en Talaia Bidea, además de opinar que existen ya suficientes caminos establecidos. Pregunta si la gestión y mantenimiento posterior quedaría en manos del ayuntamiento. El representante de Eguzki considera que estarían de acuerdo con intervenciones de carácter no invasivo (mejora de marcaje o desbroce del camino por ejemplo). Axier Jaka considera que es importante que haya caminos hacia zonas naturales del municipio para conocimiento y disfrute por parte de la ciudadanía, como forma de concienciación. Informa que el compromiso del Ministerio es invertir 4 millones de euros y que el ayuntamiento se compromete a facilitar los permisos necesarios. Se deberán analizar las afecciones al entorno de las intervenciones para la habilitación del camino. Se informará sobre en qué entidad recaerá el mantenimiento posterior. El representante de Eguzki solicita que se le envíe el borrador de la ordenanza reguladora de las terrazas. El representante de Aranzadi solicita información sobre la funcionalidad actual del embalse de Artikutza, ya que se considera como una barrera para el desmán de los pirineos. Ana Juaristi informa que se pretende realizar un estudio desde el punto de vista de biodiversidad sobre el sistema hidrológico de Artikutza, pero que aún no ha sido posible por limitaciones presupuestarias. Ante la petición de Haritzalde, Axier Jaka informa que se ha aprobado en Junta de Gobierno una solicitud al Gobierno Vasco de protección (Zona de Reserva) para Errekabeltz, terrenos de propiedad municipal en el parque de Aiako Harria que son la prolongación del Robledal del Añarbe, que cuenta ya con la figura de Zona de Reserva. Ana Juaristi informa que en la próxima reunión con la nueva Directora de la Dirección de Biodiversidad y Participación Ambiental del Gobierno Vasco, se llevarán cuatro temas: la inclusión de Landarbaso en el Parque natural de Peñas de Aia, la figura de protección para Errekabeltz, la creación de una figura de protección de la biodiversidad a nivel local y el desarrollo de planes de gestión de especies amenazadas. Haritzalde informa que se realizará una plantación en la zona de Pagola con motivo del Día del Árbol en sábado 23 de febrero. El representante de Eskolako Agenda 21 informa que encuentran dificultades en algunos colegios públicos a la hora de involucrar al personal de mantenimiento en las actuaciones de la Agenda Escolar 21. Sugiere realizar un análisis de los perfiles, de forma que conozcan de qué administración depende el personal de mantenimiento, y lograr su implicación a través de la motivación, educación, etc., además de averiguar su nivel de satisfacción e involucración con las propuestas de la Agenda Escolar 21. Ana Juaristi informa que en educación primaria el personal de mantenimiento depende del ayuntamiento, aunque desconoce si ocurre lo mismo con los bedeles. Se investigará la situación y se trabajará conjuntamente
---	--

Cristina Eneako ordezkariak Ekolapiko programan era bereko zailtasunekin topo egin zutela eta esku hartze bikoitzaren bidez eta sentikortze lan handia eginez konpondu zirela jakinarazten du. Axier Jakak IAKeen Errekabeltzen berri emango dela azaltzen du. Bilera amaitzen da	con las instituciones y entidades correspondientes. El representante de Fundación Cristina Enea Fundazioa comunica que se encontraron con las mismas dificultades en el programa Ekolapiko, y que se solucionaron por la vía de la doble intervención y mucha sensibilización. Axier Jaka informa que se informará sobre Errekabeltz al CAMA. Finaliza la reunión.
--	--